

# Tiefbau- und Verkehrsamt

Abt. Haushalt/Beiträge

**Antrag auf Bezuschussung gemäß der "Richtlinie zur Härtefallregelung bei der grundstücksbezogenen Abwasserentsorgung (Grundstücke mit abflusslosen Gruben) zum Schutze der Fließgewässer und des Grundwassers in der Landeshauptstadt Erfurt"**

## 1. Meine Angaben

Name, Vorname

Kunden-Nummer

Wohnanschrift (Straße, Haus-Nr., PLZ, Ort)

E-Mail-Adresse (freiwillige Angabe)

Telefon-Nummer (freiwillige Angabe)

## 2. Angaben zu meinem Grundstück

Anschrift (Straße, Haus-Nr., PLZ, Ort)

Flur-Nr.

Flurstück-Nr.

Gemarkung

Ich bestätige, dass eine Baugenehmigung zur Nutzung des Grundstückes zu Dauerwohnzwecken vorliegt und das o. a. Grundstück ausschließlich zu Wohnzwecken genutzt wird.

## 3. Zeitraum und Höhe der Abwassergebührenerhebung

Hinweis: Die Bescheide des Entwässerungsbetriebes, für die eine Bezuschussung beantragt wurde, sind dem Antrag in Kopie als Anlagen beizufügen!

Zeitraum (von – bis)

Höhe in EUR (gem. Abwassergebührenbescheid)

Bescheid-Nummer

## 4. Meine Bankverbindung

Geldinstitut

Kontoinhaber

BIC

IBAN

\_\_\_\_\_  
Meine Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Datum

## Anlage

- Kopien der Bescheide des Entwässerungsbetriebes der Landeshauptstadt Erfurt

## Datenschutzhinweis

Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten und über Ihre Rechte nach der Datenschutz-Grundverordnung sowie zu Ihrem Ansprechpartner in Datenschutzfragen entnehmen Sie bitte dem allgemeinen Informationsschreiben der Stadtverwaltung Erfurt, Tiefbau- und Verkehrsamt, Abt. Haushalt/Beiträge. Dieses Informationsschreiben finden Sie unter <https://www.erfurt.de/ef116906> oder erhalten Sie bei Ihrem Tiefbau- und Verkehrsamt, Abt. Haushalt/Beiträge.

### Sie erreichen uns:

Tel. 0361 655-3111

Fax 0361 655-3119

### Hausanschrift:

Steinplatz 1, 99085 Erfurt

Stadtbahn 1, 5

### Postanschrift:

Stadtverwaltung Erfurt, Amt 66

99111 Erfurt

### Online:

E-Mail: [verwaltung.tiefbau-verkehr@erfurt.de](mailto:verwaltung.tiefbau-verkehr@erfurt.de)

Internet: [www.erfurt.de](http://www.erfurt.de)

## Merkblatt zur Erhebung von personenbezogenen Daten

(Informationspflicht nach Art. 13 DS-GVO - Direkterhebung beim Betroffenen)

Zu beachten ist, dass dieses Merkblatt zur Unterstützung bei der Anfertigung und Ausgestaltung der Informationspflichten der Art. 13 DS-GVO dienen soll. Es stellt keine rechtsverbindliche Handlungsanweisung dar und beinhaltet nicht den Anspruch einer umfassenden Klärung aller Rechtsfragen zu den Informationspflichten nach Art. 13 DS-GVO.

### 1. Name und Kontaktangaben des Verantwortlichen (Art. 13 Abs. 1 lit. a) DS-GVO

Verantwortlicher

Landeshauptstadt Erfurt, Der Oberbürgermeister

Anschrift (Straße, Haus-Nr., PLZ, Ort)

Fischmarkt 1, 99084 Erfurt

#### Innerorganisatorisch für die Datenverarbeitung verantwortlich

Fachamt

Tiefbau und Verkehrsamt

E-Mail-Adresse

Tiefbau-Verkehr@Erfurt.de

Fax-Nr.

Telefon-Nr.

03616553101

### 2. Kontaktangaben des Datenschutzbeauftragten (Art. 13 Abs. 1 lit. b) DS-GVO

Verantwortlicher

Bereich Oberbürgermeister, Datenschutzbeauftragter

Anschrift (Straße, Haus-Nr., PLZ, Ort)

Fischmarkt 1, 99084 Erfurt

E-Mail-Adresse

datenschutzbeauftragter@erfurt.de

Fax-Nr.

0361 655-1009

Telefon-Nr.

0361 655-1016

### 3. Zwecke der Datenverarbeitung (Art. 13 Abs. 1 lit. c HS 1 DS-GVO)

Anträge auf Bezuschussung gemäß der "Richtlinie zur Härtefallregelung bei der grundstücksbezogenen Abwasserentsorgung (Grundstücke mit abflusslosen Gruben) zum Schutze der Fließgewässer und des Grundwassers in der Landeshauptstadt Erfurt"

### 4. Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung (Art. 13 Abs. 1 lit. c HS 2 DS-GVO)

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt auf der Grundlage von:

Richtlinie zur Härtefallregelung bei der grundstücksbezogenen Abwasserentsorgung (Grundstücke mit abflusslosen Gruben) zum Schutze der Fließgewässer und des Grundwassers in der Landeshauptstadt Erfurt" gemäß Stadtratsbeschluss: 1350/19

DSGVO Artikel 6 Absatz 1e

Thüringer Datenschutzgesetz Artikel 16 Absatz 1

### 5. Empfänger oder Kategorien von Empfängern (Art. 13 Abs. 1 lit. e DS-GVO)

Ihre personenbezogenen Daten erhalten folgende Empfänger bzw. Kategorien von Empfängern:

innerhalb des Verantwortlichen:

Tiefbau- und Verkehrsamt/Abteilung 6604/SG Beiträge

Tiefbau- und Verkehrsamt/Abteilung 6601/SG Haushalt

- Auftragsverarbeiter:
- Dritte (außerhalb des Verantwortlichen):  
Stadtkasse  
Rechtsamt  
im Falle eines Widerspruchs: Thüringer Landesverwaltungsamt
- 

**6. Übermittlung an ein Drittland oder eine internationale Organisation (Art. 13 Abs. 1 lit. f DS-GVO)**

Werden Ihre personenbezogenen Daten an ein Drittland oder eine internationale Organisation übermittelt?

- Ja. |  Nein.
- 

Die Übermittlung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt auf der Grundlage von:

- Angemessenheitsbeschluss (Art. 45 DS-GVO)
- 

- Geeignete Garantien (Art. 46 DS-GVO)
- 

**7. Dauer der Speicherung bzw. Kriterien für die Festlegung der Dauer (Art. 13 Abs. 2 lit. a DS-GVO)**

- Die Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt für die Dauer von 10 Jahren.
- Die konkrete Speicherdauer kann zum jetzigen Zeitpunkt nicht angegeben werden. Daher werden die Daten so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung gesetzlicher Aufbewahrungsfristen für die (jeweilige Aufgabenerfüllung beschrieben) erforderlich ist.
- 

**8. Rechte der Betroffenen im Rahmen der Verarbeitung (Art. 13 Abs. 2 lit. b DS-GVO)**

Die nachfolgenden Rechte bestehen nur nach den jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen und können auch durch spezielle Regelungen eingeschränkt oder ausgeschlossen sein.

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden; ist dies der Fall, so hat sie ein **Recht auf Auskunft** über diese personenbezogenen Daten und auf die in Art. 15 DSGVO im einzelnen aufgeführten Informationen.

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen unverzüglich die **Berichtigung** sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten und ggf. die **Vervollständigung** unvollständiger personenbezogener Daten zu verlangen (Art. 16 DSGVO).

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen zu verlangen, dass sie betreffende personenbezogene Daten unverzüglich gelöscht werden, sofern einer der in Art. 17 DSGVO im einzelnen aufgeführten Gründe zutrifft, z. B. wenn die Daten für die verfolgten Zwecke nicht mehr benötigt werden (**Recht auf Löschung**).

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen die **Einschränkung der Verarbeitung** zu verlangen, wenn eine der in Art. 18 DSGVO aufgeführten Voraussetzungen gegeben ist, z. B. wenn die betroffene Person Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt hat, für die Dauer der Prüfung durch den Verantwortlichen.

Die betroffene Person hat das Recht, aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung sie betreffender personenbezogener Daten **Widerspruch** einzulegen. Der Verantwortliche verarbeitet die personenbezogenen Daten dann grundsätzlich nicht mehr (Art. 21 DSGVO).

Die betroffene Person hat das Recht, die sie betreffenden personenbezogenen Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format zu erhalten und diese Daten einem anderen Verantwortlichen zu übermitteln, (Art. 20 DS-GVO).

**9. Recht auf Widerruf der Einwilligung bei einer Verarbeitung nach Art. 6 Abs. 1 lit. a oder Art. 9 Abs. 2 lit. a DS-GVO (Art. 13 Abs. 2 lit. c DS-GVO)**

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beruht auf einer Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 lit. a oder Art. 9 Abs. 2 lit. a DS-GVO). Daher haben Sie das Recht, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird.

**10. Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde (Art. 13 Abs. 2 lit. d DS-GVO)**

Im Rahmen der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten haben Sie das Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde nach Art. 77 Abs. 1 DS-GVO. Dies ist in Thüringen der Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Häßlerstraße 8, 99096 Erfurt ([www.tlfdi.de](http://www.tlfdi.de)).

**11. Gesetzliche oder vertragliche Pflicht zur Bereitstellung der Daten (Art. 13 Abs. 2 lit. e DS-GVO)**

Die Bereitstellung Ihrer personenbezogenen Daten ist

- gesetzlich vorgeschrieben.  
 vertraglich vorgeschrieben.  
 für einen Vertragsabschluss erforderlich.

Sind Sie verpflichtet, Ihre personenbezogenen Daten bereitzustellen?

Ja.  Nein.

Die Folgen Ihrer Nichtbereitstellung sind:

Keine Bearbeitung des Antrages auf Bezuschussung möglich.

**12. Automatisierte Entscheidungsfindung einschließlich Profiling gemäß Art. 22 Abs. 1, 4 DS-GVO (Art. 13 Abs. 2 lit. f DS-GVO)**

1. Erfolgt die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten mittels automatisierter Entscheidungsfindung einschließlich Profiling gemäß Art. 22 Abs. 1, 4 DS-GVO?

Ja  Nein.

2. Wenn unter 1 "Ja" angekreuzt wurde:  
Folgende Logik liegt der automatisierten Einzelentscheidung zugrunde:

Die Verarbeitung hat folgende Auswirkung auf die betroffene Person (Tragweite schildern)

**13. Weiterverarbeitung für einen anderen Zweck (Art. 13 Abs. 2 lit. f DS-GVO)**

Werden Ihre personenbezogenen Daten für einen anderen Zweck weiterverarbeitet als den, für den die Daten erhoben wurden?

Ja. |  Nein.

Der andere Zweck ist:

**Nur Ausfüllen, wenn bei Nummer 13 „Ja“ ausgewählt wurde. Sofern Ihre personenbezogenen zu anderen Zwecken weiterverarbeitet werden, erhalten Sie folgende Informationen (Art. 13 Abs. 2 DS-GVO):**

**Weiterverarbeitung für einen anderen Zweck (Art. 13 Abs. 3 DS-GVO)**

**Dauer der Speicherung bzw. Kriterien für die Festlegung der Dauer (Art. 13 Abs. 2 lit. a DS-GVO)**

Die Speicherung Ihrer zu anderen Zwecken weiterverarbeiteten personenbezogenen Daten erfolgt für die Dauer von .

Die konkrete Speicherdauer kann zum jetzigen Zeitpunkt nicht angegeben werden. Daher werden die Daten so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung gesetzlicher Aufbewahrungsfristen für die (jeweilige Aufgabenerfüllung beschrieben) erforderlich ist.

**Rechte der Betroffenen im Rahmen der Weiterverarbeitung (Art. 13 Abs. 2 lit. b DS-GVO)**

Die nachfolgenden Rechte bestehen nur nach den jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen und können auch durch spezielle Regelungen eingeschränkt oder ausgeschlossen sein.

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden; ist dies der Fall, so hat sie ein **Recht auf Auskunft** über diese personenbezogenen Daten und auf die in Art. 15 DSGVO im einzelnen aufgeführten Informationen.

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen unverzüglich die **Berichtigung** sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten und ggf. die **Vervollständigung** unvollständiger personenbezogener Daten zu verlangen (Art. 16 DSGVO).

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen zu verlangen, dass sie betreffende personenbezogene Daten unverzüglich gelöscht werden, sofern einer der in Art. 17 DSGVO im einzelnen aufgeführten Gründe zutrifft, z. B. wenn die Daten für die verfolgten Zwecke nicht mehr benötigt werden (**Recht auf Löschung**).

Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen die **Einschränkung der Verarbeitung** zu verlangen, wenn eine der in Art. 18 DSGVO aufgeführten Voraussetzungen gegeben ist, z. B. wenn die betroffene Person Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt hat, für die Dauer der Prüfung durch den Verantwortlichen.

Die betroffene Person hat das Recht, aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung sie betreffender personenbezogener Daten **Widerspruch** einzulegen. Der Verantwortliche verarbeitet die personenbezogenen Daten dann grundsätzlich nicht mehr (Art. 21 DSGVO).

Die betroffene Person hat das Recht, die sie betreffenden personenbezogenen Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format zu erhalten und diese Daten einem anderen Verantwortlichen zu übermitteln.(Art. 20 DS-GVO).

---

#### **Recht auf Widerruf der Einwilligung nach Art. 6 Abs. 1 lit. a oder Art. 9 Abs. 2 lit. a DS-GVO (Art. 13 Abs. 2 lit. c DS-GVO)**

- Die *Weiterverarbeitung* Ihrer personenbezogenen Daten *zu anderen Zwecken* beruht auf einer Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 lit. a oder Art. 9 Abs. 2 lit. a DS-GVO). Daher haben Sie das Recht, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird.

---

#### **Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde (Art. 13 Abs. 2 lit. d DS-GVO)**

Im Rahmen der *Weiterverarbeitung* Ihrer personenbezogenen Daten *zu anderen Zwecken* haben Sie das Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde nach Art. 77 Abs. 1 DS-GVO. Dies ist in Thüringen der Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Häbelerstraße 8, 99096 Erfurt ([www.tlfdi.de](http://www.tlfdi.de)).

---

#### **Gesetzliche oder vertragliche Pflicht zur Bereitstellung von Daten (Art. 13 Abs. 2 lit. e DS-GVO)**

Die Bereitstellung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen der Weiterverarbeitung zu anderen Zwecken ist

- gesetzlich vorgeschrieben.  
 vertraglich vorgeschrieben.  
 für einen Vertragsabschluss erforderlich.

---

Sind Sie verpflichtet, Ihre personenbezogenen Daten bereitzustellen?

- Ja.  Nein.

---

Die Folgen Ihrer Nichtbereitstellung sind:

---

#### **Automatisierte Entscheidungsfindung einschließlich Profiling gemäß Art. 22 Abs. 1, 4 DS-GVO (Art. 13 Abs. 2 lit. f DS-GVO)**

1. Ist die Weiterverarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu anderen Zweck mittels automatisierter Entscheidungsfindung einschließlich Profiling gemäß Art. 22 Abs. 1, 4 DS-GVO erfolgt?  
 Ja |  Nein.

---

2. Wenn unter 1 "Ja" angekreuzt wurde:  
Folgende Logik liegt der automatisierten Einzelentscheidung zugrunde:

---

Die Verarbeitung hat folgende Auswirkung auf die betroffene Person (Tragweite schildern):

---